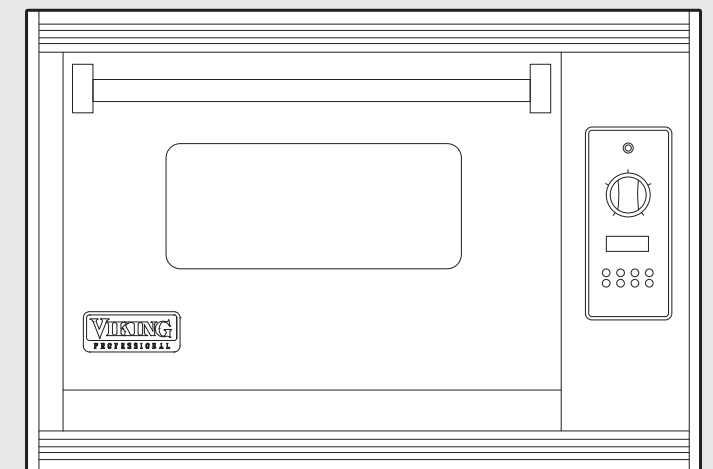
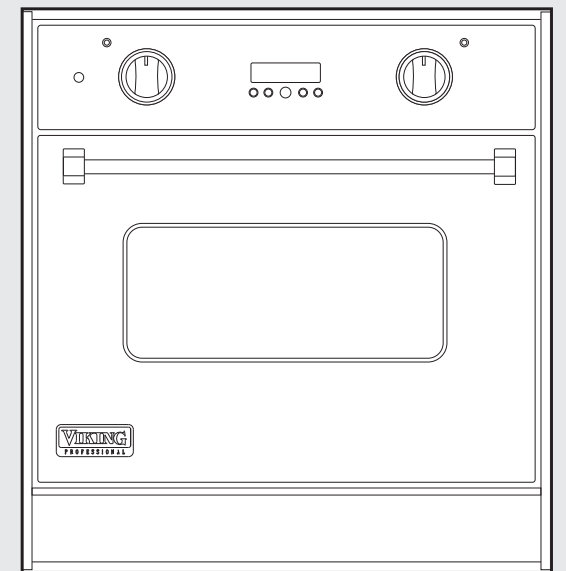


Guía de Instalación Viking



Viking Range Corporation
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 EE.UU.
(662) 455-1200

Si desea información sobre el producto
llame al teléfono 1-888-VIKING1 (845-4641),
o visite el sitio Web de Viking en
vikingrange.com



Hornos Integrados de Convección Modelo
Profesional Alimentados por Gas

Contenido

Advertencias e información importante de seguridad	3
Dimensiones (30")	6
Especificaciones (30")	7
Dimensiones (36")	8
Especificaciones (36")	9
Dimensiones de la abertura (30")	10
Dimensiones de la abertura (36")	11
Dimensiones del espacio libre	12
Requerimientos eléctricos y de gas	12
Información general	14
Instalación (30")	16
Remoción de la puerta (30")	16
Conexión del suministro de gas y eléctrico(30")	17
Instalación final (30")	18
Colocación y ajuste de la puerta (30")	19
Instalación (36")	20
Remoción de la puerta (36")	20
Conexión del suministro de gas y eléctrico (36")	21
Instalación final (36", sencilla)	22
Instalación final (36", doble)	23
Instalación opcional de la moldura central (36", doble)	25
Colocación y ajuste de la puerta (36")	25
Preparación final	26
Lista de verificación de funcionamiento	27
Servicio y registro	28

IMPORTANTE— Por favor lea y siga las siguientes instrucciones

- Antes de comenzar, por favor lea total y detenidamente estas instrucciones.
- **NO** quite las etiquetas, advertencias o placas adheridas permanentemente al producto. De hacerlo anulará la garantía.
- Acate todos los códigos y reglamentos locales y nacionales La instalación debe cumplir con los códigos locales, o a falta de ellos, con la norma ANSI Z223.1 de la última edición de NFPA54.
- La persona que realice la instalación debe dejar estas instrucciones con el consumidor, quien las debe conservar para que el inspector de la localidad las use y para referencia futura.

En Canadá: La instalación debe hacerse de acuerdo con la norma CAN/CGA B149.1 y 2 vigente del Código de Instalación de Unidades a Gas y/o con los códigos locales vigentes. La instalación eléctrica debe hacerse de acuerdo con la norma CSA 22.1 del Código Eléctrico Canadiense Parte 1 y/o con los códigos locales vigentes.

En Massachusetts: Todos los productos a gas deben ser instalados por un fontanero o instalador de tubería de gas licenciado en "Massachusetts". Se debe instalar una válvula manual con mango tipo "T" en la línea de suministro de gas del equipo.

Su seguridad y la de los demás es muy importante.

Hemos colocado varios mensajes importantes sobre seguridad en este manual y en su unidad. Lea y siga siempre todos los mensajes sobre seguridad.

 Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo le alerta sobre riesgos que pueden causar la muerte o lesionar a usted y a otros.

Todos los mensajes de seguridad estarán precedidos por el símbolo de alerta de seguridad y la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". El significado de estas palabras es:

 **PELIGRO**

Señala riesgos o prácticas inseguras que **RESULTARÁN** en lesiones personales graves o la muerte.

 **ADVERTENCIA**

Señala riesgos o prácticas inseguras que **PODRÍAN** resultar en lesiones personales graves o la muerte.

 **PRECAUCIÓN**

Señala riesgos o prácticas inseguras que **PODRÍAN** resultar en lesiones personales leves o daño a la propiedad.

Todos los mensajes sobre seguridad identificarán el riesgo, le dirán como reducir las posibilidades de resultar lesionado y lo que puede pasar si no se siguen las instrucciones.

IMPORTANTE—

Por favor lea y siga las siguientes instrucciones

Se debe usar un GFI *si así lo requieren el Código Eléctrico Nacional, NFPA-70, las leyes federales, estatales o locales o los reglamentos locales.*

- El uso requerido de un GFI normalmente se relaciona con la ubicación de un receptáculo respecto a cualquier fuente significativa de agua o humedad.
- Viking Range Corporation NO garantizará ningún problema que resulte de tomas GFI inadecuadamente instaladas o que no cumplan con los siguientes requisitos.

Si se requiere el uso de un GFI, éste debe:

- Coincidir con el tipo de receptáculo (NO se recomienda un tipo disyuntor o portátil)
- Usarse sólo con cableado permanente (No se recomienda cableado temporal o portátil)
- Conectarse en un circuito dedicado (no debe haber otros receptáculos, interruptores ni cargas en el circuito)
- Conectarse en un disyuntor estándar del tamaño apropiado (NO se recomienda un disyuntor GFI del mismo tamaño)
- Estar clasificado como Clase A (corriente de desconexión de 5 mA +/- 1 mA) de acuerdo con la norma UL 943
- Estar en buenas condiciones y no tener juntas sueltas (si es aplicable en ubicaciones al aire libre)
- Estar protegido de la humedad (agua, vapor, humedad alta) tanto como sea razonablemente posible

ADVERTENCIA

Para evitar posibles daños a los gabinetes y a su acabado, use sólo materiales y acabados que no se decoloren ni se desprendan y que soporten temperaturas de hasta 194 °F (90 °C). Si el producto se va a instalar en un gabinete laminado se debe usar un adhesivo resistente al calor. Verifique con el fabricante o el proveedor del gabinete que los materiales cumplen con estos requisitos.

PELIGRO

Riesgo de descargas eléctricas
Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, lesiones personales o la muerte; revise que su electrodoméstico haya sido conectado adecuadamente a tierra de acuerdo a los códigos locales o en ausencia de ellos, con la última edición del Código Eléctrico Nacional (NEC). ANSI/NFPA 70, última edición.

ADVERTENCIA

No debe intentar encender el electrodoméstico durante una interrupción de energía.

ADVERTENCIA

Si los gabinetes instalados por encima del horno se usan para almacenar artículos, se puede crear un riesgo potencial de quemaduras.

ADVERTENCIA

NO use el mango o la puerta del horno para levantar el horno. Antes de instalar el horno quítele la puerta para asegurarse de que no la usen para levantarlo.

ADVERTENCIA

NUNCA use este electrodoméstico para calentar el área en la que se encuentra, ya que puede provocar envenenamiento por monóxido de carbono y sobrecalentamiento del horno.

ADVERTENCIA

El uso inapropiado de la(s) puerta(s) del horno (como: pararse, sentarse o recargarse en ellas) puede dar como resultado riesgos de lesiones o daños al producto.

IMPORTANTE—

Por favor lea y siga las siguientes instrucciones

PELIGRO

Riesgo de incendio/explosión.
SI NO SE SIGUEN EXACTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL, SE PUEDE OCASIONAR UN INCENDIO O EXPLOSIÓN QUE DÉ COMO RESULTADO DAÑOS MATERIALES, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE.

- **NO** almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de la unidad o de cualquier otro electrodoméstico.
- **QUÉ HACER SI PERCIBE OLOR A GAS:**
 - **NO** intente encender ningún electrodoméstico.
 - **NO** toque ningún interruptor eléctrico.
 - **NO** use ningún teléfono dentro del edificio.
 - Llame inmediatamente al proveedor de gas desde el teléfono de su vecino.
 - Siga las instrucciones del proveedor de gas.
 - Si no se puede comunicar con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- Un instalador calificado, una agencia de servicio o el proveedor de gas debe realizar la instalación y el servicio.

ADVERTENCIA

Riesgos al mover la unidad
Para evitar el riesgo de daños personales graves; se necesitan dos o más personas cuando se mueva o se maneje este electrodoméstico. Si es posible se recomienda el uso de equipo para mover la unidad.

PELIGRO

Riesgos de sustancias químicas
Para evitar el riesgo de daño a la propiedad y/o lesiones personales o la muerte, este electrodoméstico no debe usarse como unidad de calentamiento de espacios.

- El benceno es un químico que forma parte del gas que se suministra al horno, y se consume en las llamas durante la combustión. Sin embargo, es posible la exposición a una pequeña cantidad de benceno si ocurre una fuga de gas. El formaldehído y el hollín son productos secundarios de una combustión incompleta.
- Este producto contiene o produce sustancias químicas que pueden causar lesiones serias o la muerte y que son conocidas en el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños en el sistema reproductivo. Para reducir el riesgo de las sustancias en el combustible o de la combustión de éste, asegúrese de que este electrodoméstico se instale, opere y se mantenga de acuerdo con las instrucciones contenidas en este documento.

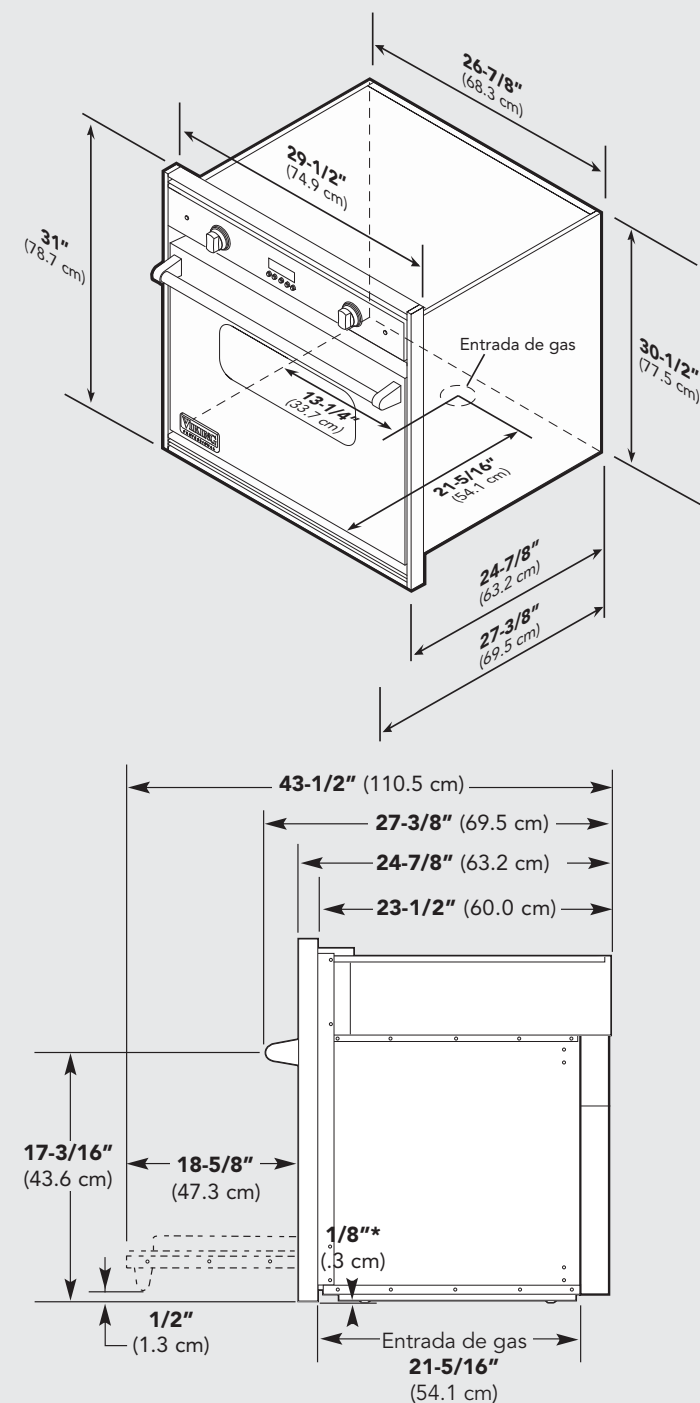
PELIGRO

Riesgo de fuga de gas.
Para evitar el riesgo de daños personales o la muerte; se debe verificar que el horno no tenga fugas de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Antes de operar la unidad, siempre verifique que no haya fugas de gas usando una solución de agua y jabón.

- **NO USE UNA LLAMA ABIERTA PARA REVISAR SI HAY FUGAS.**

Dimensiones (30")

Horno integrado de 30" alimentado por gas



***Nota:** Desde la parte inferior de la abertura hasta la parte inferior de la moldura, se usa para instalar una gaveta de calentamiento debajo del horno.

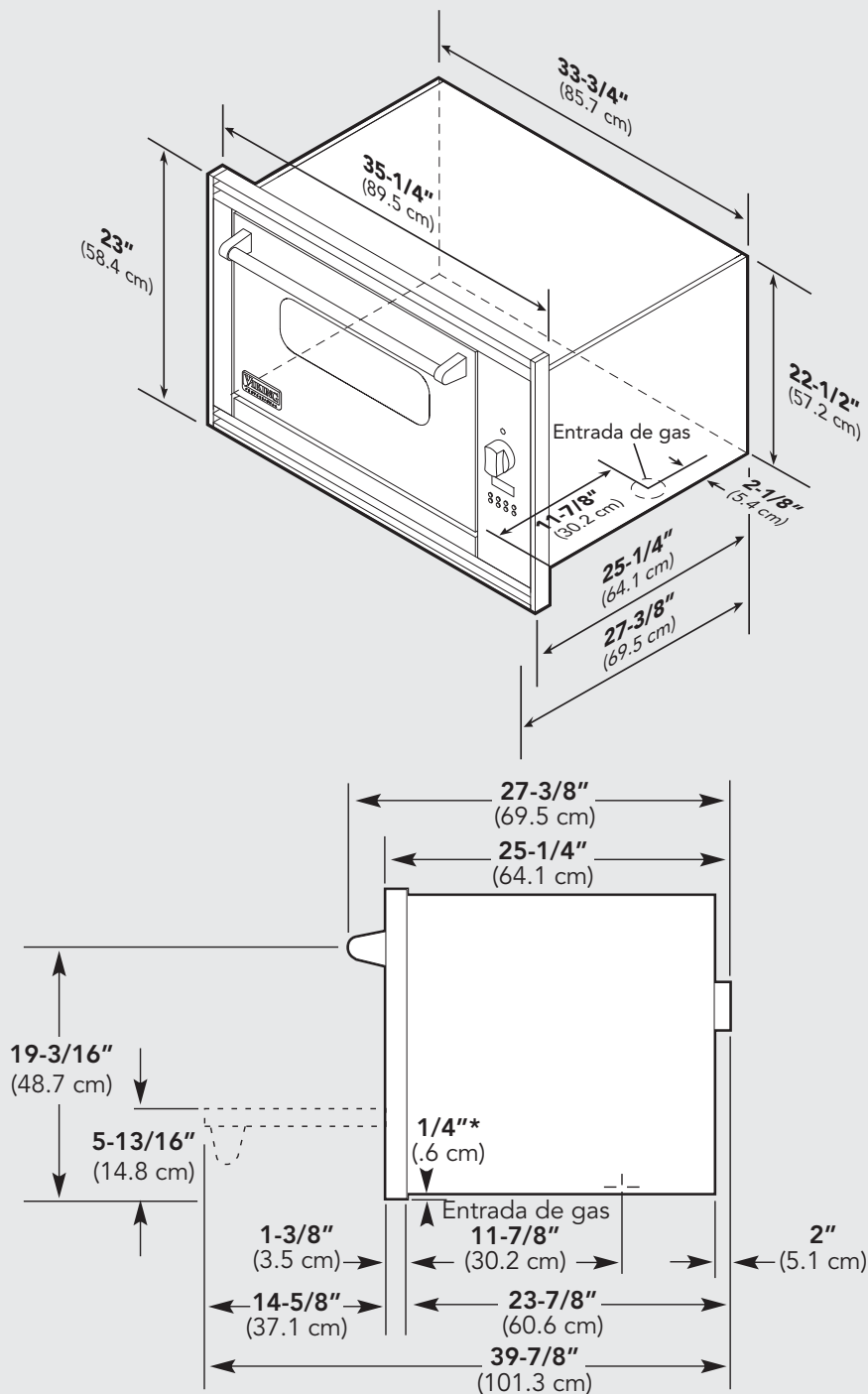
Especificaciones (30")

Horno integrado de 30" alimentado por gas	
Descripción	VGSO100
Ancho exterior	29-1/2" (74.9 cm)
Altura exterior	31" (78.7 cm)
Profundidad exterior desde la parte posterior	Al borde de la puerta—24-7/8" (63.2 cm) Al final del soporte de la asa—27-3/8" (69.5 cm) Con la puerta abierta—43-1/2" (110.5 cm)
Ancho de la abertura	28-5/8" (72.7 cm)
Altura de la abertura	30-5/8" (77.8 cm)
Profundidad de la abertura	24" (61.0 cm) mín.; la unidad se extiende dentro de la abertura 23-7/8" (60.6 cm); el cable sobresale 1/2" (1.3 cm) más allá de 23" (58.4 cm)
Altura de la abertura desde el piso	17" (43.2 cm) mín.
Requerimientos de gas	Se envía para usar gas natural o LP/Propano; se debe especificar LP después del código de color; acepta una línea de servicio de gas residencial estándar de 1/2" (1.3 cm) de diámetro interno.
Presión del distribuidor de gas	Gas natural 5.0" W.C.P. / Propano líquido L/P 10.0" W.C.P.
Requerimientos eléctricos	120 VCA/60 Hz; cable eléctrico de 4 pies (121.9 cm), de tres conductores con enchufe de tres patas con conexión a tierra conectado a la unidad. El conector para cable flexible debe tener un diámetro interno de 1/2" (1.3 cm). El cable tiene que estar aprobado para su uso con hornos a gas de uso residencial.
Consumo máximo	1.2 amperios
Clasificación del quemador del asador de infrarrojo	18,000 BTU Nat. (5.3 kW)
Clasificación del quemador de horneado	Uno de 30,000 BTU Nat./LP (8.8 kW)
Ancho del interior del horno	23" (58.4 cm)
Altura del interior del horno	16-1/8" (40.9 cm)
Profundidad del interior del horno	15-3/8" (39.1 cm)
Volumen del horno	Capacidad total del horno—4.0 pies cúbicos Estándar AHAM 3.3 pies cúbicos.*
Peso de embarque aproximado	310 lbs. (139.5 kg)

***Nota:** El estándar AHAM para la medición de la capacidad del horno resta del volumen total del horno las dimensiones del enchufe de la puerta y del deflector.

Dimensiones (36")

Horno integrado de 36" alimentado por gas



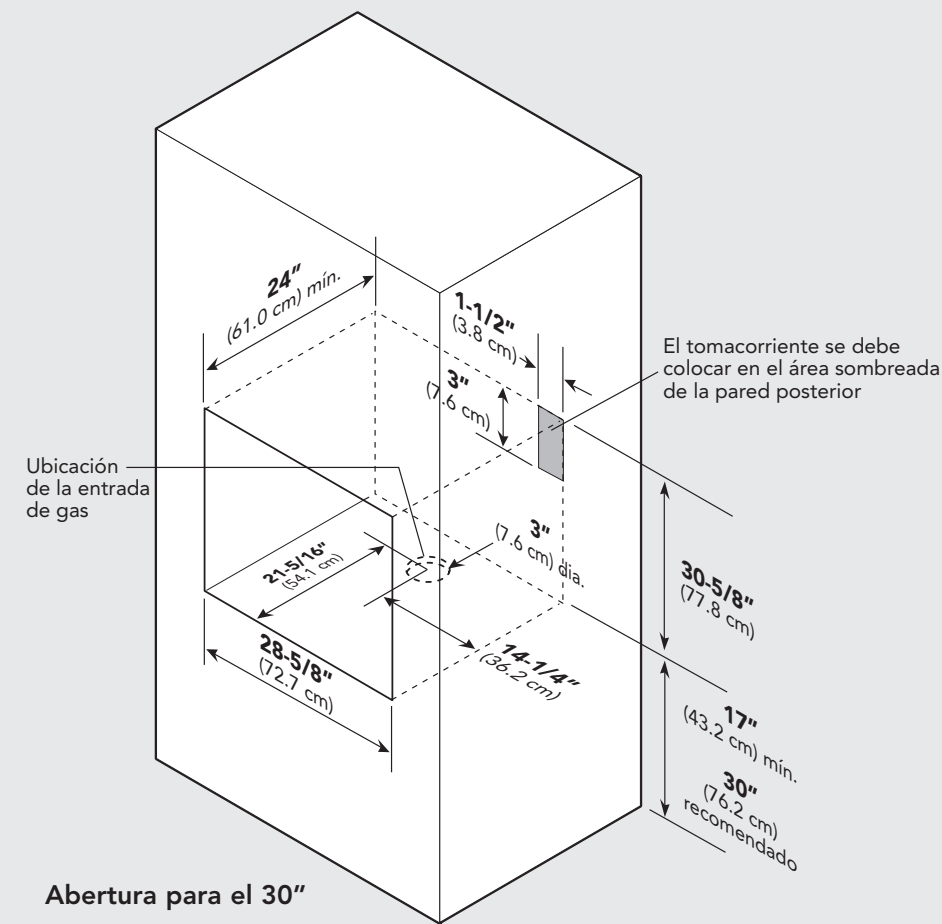
***Nota:** Desde la parte inferior de la abertura hasta la parte inferior de la moldura, se usa para instalar una gaveta de calentamiento debajo del horno.

Especificaciones (36")

Horno integrado de 36" alimentado por gas	
Descripción	VGSO166
Ancho exterior	35-1/4" (89.5 cm)
Altura exterior	23" (58.4 cm)
Profundidad exterior desde la parte posterior	Hasta el borde de la puerta—25-1/4" (64.1 cm) Al final del soporte de la asa—27-3/8" (69.5 cm) Con la puerta abierta—39-7/8" (101.3 cm)
Ancho de la abertura	33-7/8" (86.0 cm)
Altura de la abertura	22-5/8" (57.5 cm)
Profundidad de la abertura	24" (61.0 cm) mín.; la unidad se extiende dentro de la abertura 23-7/8" (60.6 cm); el cable sobresale 1/2" (1.3 cm) más allá de 23" (58.4 cm)
Altura de la abertura desde el piso	17" (43.2 cm) min.
Requerimientos de gas	Se envía para usar gas natural o LP/Propano; se debe especificar LP después del código de color; acepta una línea de servicio de gas residencial estándar de 1/2" (1.3 cm) de diámetro interno.
Presión del distribuidor de gas	Gas natural 5.0" W.C.P. / Propano líquido L/P 10.0" W.C.P.
Requerimientos eléctricos	120 VCA/60 Hz; cable eléctrico de 4 pies (121.9 cm), de tres conductores con enchufe de tres patas con conexión a tierra conectado a la unidad. El conector para cable flexible debe tener un diámetro interno de 1/2" (1.3 cm). El cable tiene que estar aprobado para su uso con hornos a gas de uso residencial.
Consumo máximo	8.0 amperios
Clasificación del quemador del asador de infrarrojo	18,000 BTU Nat. (5.3 kW) 15,000 LP (4.4 kW)
Clasificación del quemador de horneado	dos de 15,000 BTU Nat./LP (4.4 kW) (cada uno)
Ancho del interior del horno	24-1/8" (61.3 cm)
Altura del interior del horno	13-3/4" (34.9 cm)
Profundidad del interior del horno	17-1/8" (43.5 cm)
Volumen del horno	Capacidad total del horno—3.6 pies cúbicos Medido con los estándares de la AHAM 3.3 pies cúbicos*
Peso de embarque aproximado	257 lbs. (115.7 kg)

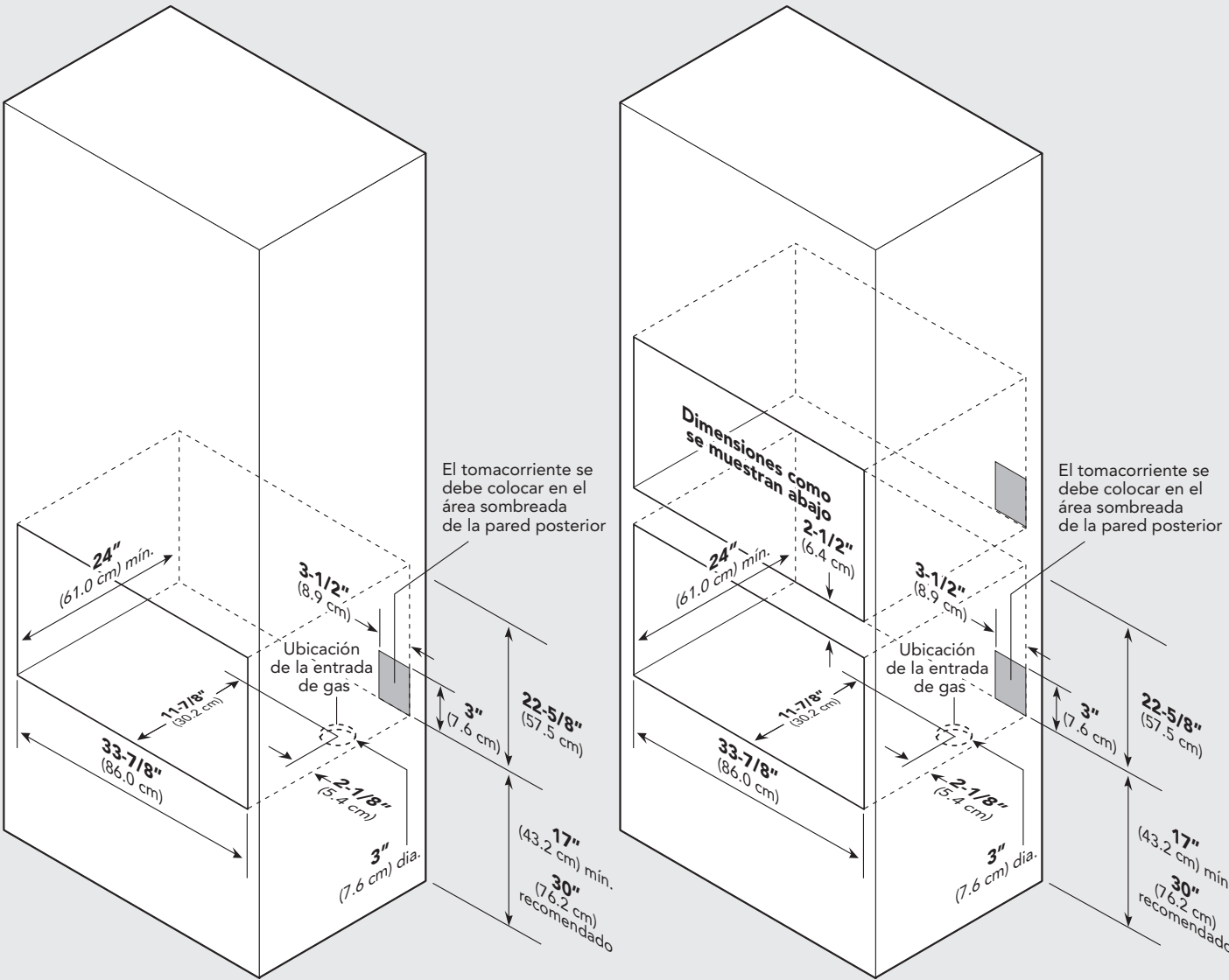
***Nota:** El estándar AHAM para la medición de la capacidad del horno resta del volumen total del horno las dimensiones del enchufe de la puerta y del deflector.

Dimensiones de la abertura (30")



Abertura para el 30"

Dimensiones de la abertura (36")



Modelo de 36"
Abertura sencilla

Modelo de 36"
Abertura doble

Opciones de instalación:
Doble apilado: Use el juego **IKD-VGSO** o la moldura central **DCT-VGSO-SS** (se vende por separado).
Doble adjacente: Repita la abertura sencilla con una distancia mínima de 1 - 1/2" (3.8 cm) entre las aberturas.

Dimensiones del espacio libre

Nota: La manija de la puerta del horno debe estar a 36" (91.4 cm) sobre el piso.

Nota: El receptáculo eléctrico conectado a tierra se debe colocar sobre o debajo la(s) abertura(s).



PRECAUCIÓN

Para evitar posibles daños a los gabinetes y a su acabado, use sólo materiales y acabados resistentes a la humedad que toleren temperaturas de hasta 190 °F (88 °C). Cuando los gabinetes estén cubiertos con laminados, se debe usar un adhesivo resistente al calor que sea adecuado. Consulte las especificaciones adecuadas con el fabricante del producto.



PRECAUCIÓN



RIESGO DE QUEMADURAS
Evite el riesgo de lesiones personales; si los gabinetes instalados por encima del electrodoméstico se usan para almacenar artículos, se puede crear un riesgo potencial de quemaduras. Los artículos combustibles se pueden incendiar, los artículos metálicos se pueden calentar y causar quemaduras.

Requerimientos eléctricos y de gas

Requerimientos eléctricos
Revise los códigos nacionales y locales sobre esta unidad. Estos hornos requieren un cable de tres conductores, de 120 VAC/60 Hz. La sección “ Conexiones de gas y eléctrica” contiene las instrucciones para la conexión a tierra.



ADVERTENCIA



Riesgo de descargas eléctricas
Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, daños personales o la muerte; revise que el suministro eléctrico este apagado en la caja de fusibles y que el válvula de suministro de gas esté cerrada hasta que el horno se instale y esté lista para operar; un instalador autorizado debe realizar la instalación.

Conexión del gas
La línea de suministro de gas debe ser del mismo tamaño o más grande que la línea de entrada al horno. Este horno tiene una entrada con diámetro interno de 1/2" (1.3 cm) NPT (Sch 40). El sellador en todos las uniones de la tubería debe ser resistente al gas LP.

Estos hornos están específicamente diseñados para operar con gas natural o propano (LP). Se envían de la fábrica ajustados para usarse con gas natural o propano (LP). Antes de empezar la instalación, verifique que el modelo del horno sea compatible con el suministro de gas disponible.

Válvula de cierre manual:
El instalador debe suplir una válvula que se debe instalar en la línea de suministro de gas antes de la entrada de gas al horno y donde pueda ser alcanzada fácilmente en el caso de una emergencia.

Requerimientos eléctricos y de gas (cont.)

En Massachusetts: Se debe instalar una válvula manual con mango tipo “T” en la línea de suministro de gas del equipo.

IMPORTANTE: Su distribuidor, un fontanero licenciado o la compañía que suministra el gas debe realizar cualquier conversión. Por favor proporcione esta guía a la persona de servicio antes de que comience su trabajo.

Regulador de presión:

- Todo el equipo comercial para cocinar de uso pesado debe tener un regulador de presión en la línea de entrada de servicio por su seguridad y para una operación eficiente, ya que la presión del suministro puede variar según la demanda local. No se requieren reguladores externos en este horno ya que en la fábrica se ha instalado un regulador dentro de cada unidad. Bajo ninguna condición anule la función del regulador que viene con el horno.

- La presión del distribuidor debe revisarse con un manómetro, el gas natural requiere 5.0" W.C.P. y el gas LP requiere 10.0" W.C.P. La presión de la línea entrante que se encuentra antes del regulador debe ser 1" W.C.P. **El regulador de estos hornos soporta una presión de entrada máxima de 1/2" PSI (14.0" W.C.P.). Si es mayor, se requiere un regulador reductor.**
- El horno se debe desconectar del sistema de suministro de gas durante cualquier prueba de presión de ese sistema.

Conexiones flexibles:
Si se va a instalar la unidad con conexiones flexibles y/o con accesorios de desconexión rápida, el instalador debe usar conectores flexibles de uso pesado de diseño certificado por AGA de al menos 1/2" (1.3 cm) de diámetro interior NPT (con liberadores de tensión adecuados) en cumplimiento con la norma ANSI Z21.41 y Z21.69.

Conexiones rígidas:
Modelo de 30"

- El gas de la red de abastecimiento ingresa por un tubo de entrada (no se suministra) hasta el centro da la parte posterior de la unidad, pasando a través de una válvula de cierre (no se suministra) hasta el regulador. (En la sección “ Dimensiones de la abertura” se indica la ubicación de la entrada de gas.)

Modelo de 36"

- El gas de la red de abastecimiento ingresa por un tubo de entrada (no se suministra) hasta el centro inferior derecho de la unidad, hasta el regulador de presión. La única conexión necesaria es de la red de abastecimiento, a través de la válvula de cierre (no se suministra), a este tubo de entrada (no se suministra), y hasta el regulador. (En la sección “ Dimensiones de la abertura” se indica la ubicación de la entrada de gas.)

En Canadá se deben usar conectores de metal CAN 1-6, 10-88 para electrodomésticos de gas y accesorios de desconexión rápida CAN 1-6.9 M79 para uso con gas.

En Massachusetts: Este electrodoméstico se debe instalar con un conector flexible para gas de 36" (3-pies) de largo.



PRECAUCIÓN

Antes de operar el horno, siempre verifique que no haya fugas de gas usando una solución de agua y jabón u otro método aceptable. **NO USE UNA LLAMA ABIERTA PARA REVISAR SI HAY FUGAS.**

Información general

LEA Y SIGA TODA LA INFORMACIÓN SOBRE ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES CUANDO INSTALE ESTE HORNO.

- Deben sellarse todas las aberturas en la pared que queda detrás de la unidad y en el piso debajo del horno.
- Mantenga el área del electrodoméstico limpia y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores inflamables.
- Desconecte el horno del suministro eléctrico antes de darle servicio o limpiarlo.
- Cuando remueva el horno para darle servicio o limpiarlo, desconecte el suministro de energía y saque cuidadosamente el electrodoméstico jalándolo hacia adelante.
- Los requerimientos eléctricos se listan en las especificaciones del producto bajo la sección “Requerimientos eléctricos y de gas”.
- No obstruya el flujo de combustible ni el aire de ventilación.

**PRECAUCIÓN**

Evite todo daño a las aberturas de ventilación del horno. Las aberturas de ventilación deben estar despejadas y abiertas para proporcionar un flujo de aire adecuado para el funcionamiento óptimo del horno.

**PRECAUCIÓN**

El ventilador de enfriamiento debe estar funcionando durante la operación de la unidad. Si nota que el ventilador de enfriamiento no está funcionando u observa que emite un ruido inusitado o excesivo, comuníquese con el Centro de Servicio autorizado de Viking antes de continuar usando la unidad. Si no lo hace, el horno y los gabinetes circundantes pueden resultar dañados.

Para mover, manejar y desempacar la unidad

Remueva y deseche todo el material de empaque, el cartón y cinta adhesiva del exterior e interior de los hornos.

Algunas piezas de acero inoxidable pueden tener una envoltura de plástico protectora que se debe desprender. Antes de usar la unidad debe lavar minuciosamente su interior con agua jabonosa caliente para eliminar los restos de la película de protección y toda la suciedad o residuos, y luego se debe enjuagar y secar con un paño. Muy rara vez se necesitan soluciones limpiadoras más fuertes que el agua con jabón.

Recomendaciones para desempacar el horno

- Los productos se envían en paletas con patas de espuma, empaque interno corrugado y cubiertas externas.
- Los productos se encuentran fijos a la paleta con cintas metálicas que están atornilladas en la parte inferior del producto y en la paleta.
- **NO** quite el empaque protector sino hasta que este listo para realizar la instalación.
- Para quitar el empaque, primero quite las grapas que se encuentran en el perímetro inferior de la cubierta corrugada.
- Quite la cubierta corrugada separándola del producto, y quite el material de empaque interno.
- Separe el producto de la cinta metálica de fijación quitando el tornillo de fijación.

Información general (cont.)

Recomendaciones para mover el horno

- Este horno es pesado, ¡tenga mucho cuidado al manejarlo!

**AVISO**

NO use el mango o la puerta del horno para levantar el horno. Antes de instalar el horno quítele la puerta para asegurarse de que no la usen para levantarlo. **NO** levante ni transporte la puerta por el mango.

Su distribuidor, un fontanero licenciado o un instalador de gas certificado debe realizar la remoción de la puerta.

- Sólo se debe usar equipo apropiado para mover el producto.
- **SIEMPRE** tome las medidas necesarias para proteger el piso del área en la que está instalado el horno cuando lo mueva.

Instalación

Preparación del sitio

Nota: Se recomienda realizar una inspección minuciosa del sitio ANTES de desempacar y mover este aparato.

- **ADVERTENCIA: NO utilice** la manija o la puerta del horno para levantar el horno. Retire la puerta antes de la instalación, para garantizar que la puerta no se utilizará para levantar la unidad. **No levante o transporte la puerta mediante la manija.**
- Confirme que hay acceso disponible para la energía adecuada - véase los requerimientos eléctricos.
 - Las unidades de horno sencillo requieren un circuito de 30 amperios
 - Las unidades de horno doble requieren un circuito de 50 amperios

Nota: Se requiere una distancia mínima de dos pulgadas sobre y debajo del horno hacia cualquier objeto adyacente con propósitos de ventilación.

- Se recomienda utilizar un material de 3/4" o superior para crear una plataforma de soporte para este aparato.
- Antes de realizar la instalación, **VERIFIQUE** que el soporte para este aparato está perpendicular con respecto a la cara delantera de la pared o gabinete.
- Se recomienda utilizar un elevador hidráulico para la instalación de unidades de horno doble.
- Deberán sellarse todas las aberturas en la pared detrás del aparato o en el piso debajo del aparato.
- Mantenga el área del aparato limpia y libre de materiales combustibles, gasolina, y otros vapores inflamables.
- **ADVERTENCIA: NO UTILICE UN CABLE DE EXTENSIÓN CON ESTE APARATO. DICHO USO PODRÍA RESULTAR EN INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA U OTRAS LESIONES PERSONALES.**

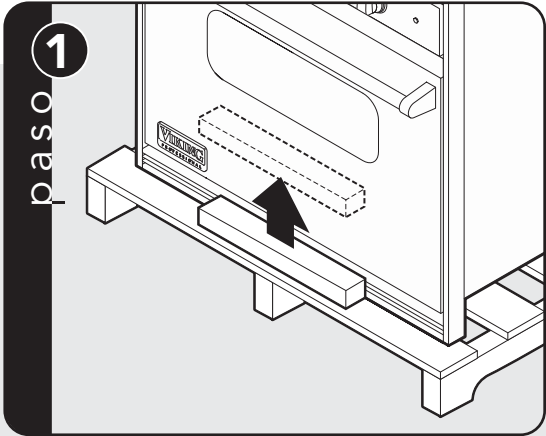
Instalación (30")

⚠ AVISO

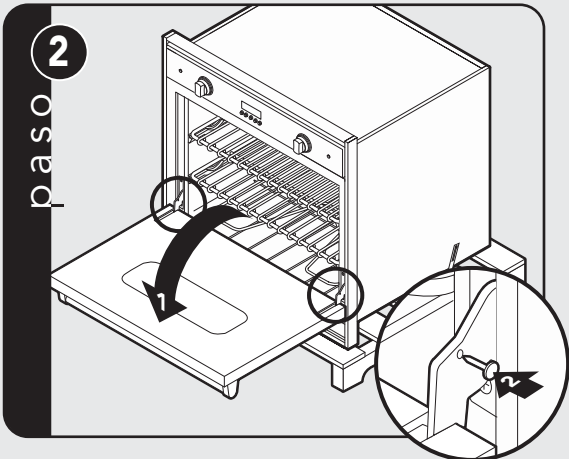
NO use el mango o la puerta del horno para levantar el horno. Antes de instalar el horno quítele la puerta para asegurarse de que no la usen para levantarlo. **NO** levante ni transporte la puerta por el mango.

Su distribuidor, un fontanero licenciado o un instalador de gas certificado debe realizar la remoción de la puerta.

Remoción de la puerta (30")

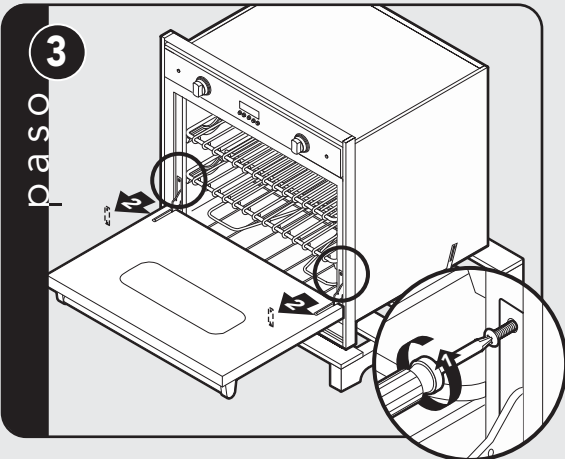


Retire el soporte de madera que se encuentra al frente de la paleta.

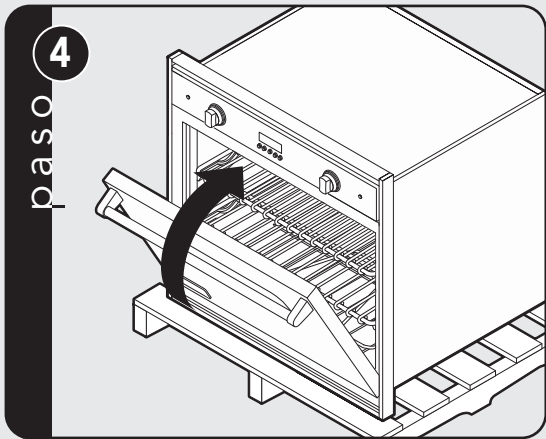


Abra la puerta completamente. Coloque un perno en el orificio.

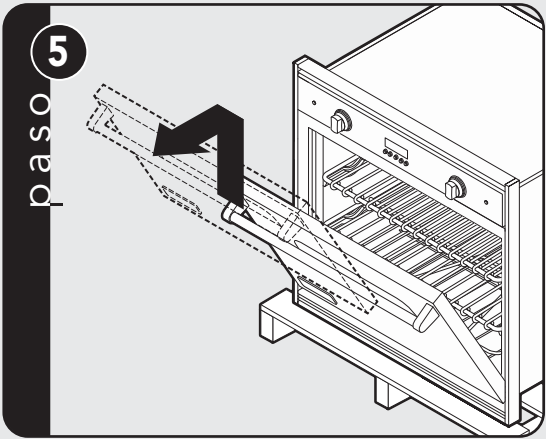
Nota: Se incluyen dos pernos.



Quite los tornillos de las bisagras. Quite las bisagras.



Cierre la puerta hasta que los pernos la detengan.



Levante y quite la puerta.
Nota: No levante la puerta por la manija.

Conexión del suministro de gas y eléctrico (30")

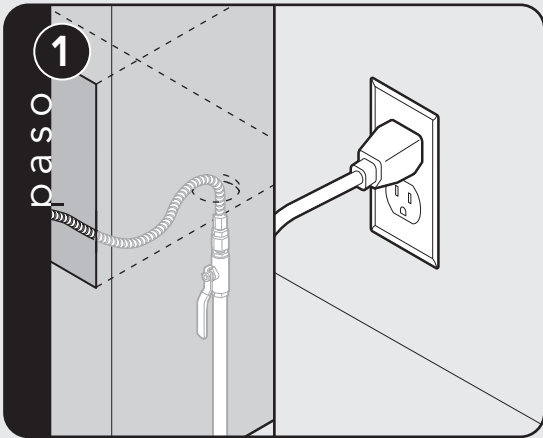
⚠ PELIGRO

Riesgo de fuga de gas. Para evitar el riesgo de daños personales o la muerte; se debe verificar que el horno no tenga fugas de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Antes de operar la unidad, siempre verifique que no haya fugas de gas usando una solución de agua y jabón.

• **NO USE UNA LLAMA ABIERTA PARA REVISAR SI HAY FUGAS.**

⚠ ADVERTENCIA

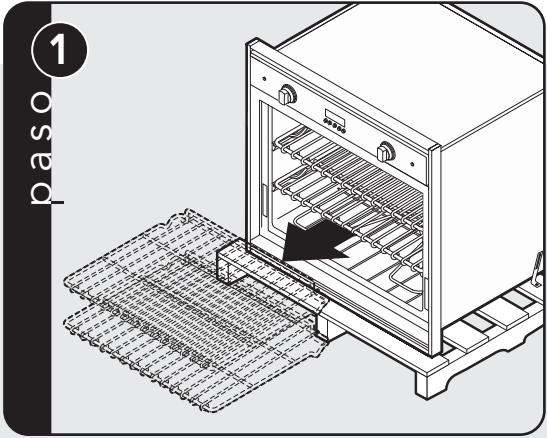
Riesgo de descargas eléctricas Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, lesiones personales o la muerte; revise que su electrodoméstico haya sido conectado adecuadamente a tierra de acuerdo a los códigos locales o en ausencia de ellos, con la última edición del Código Eléctrico Nacional (NEC). ANSI/NFPA 70, última edición.



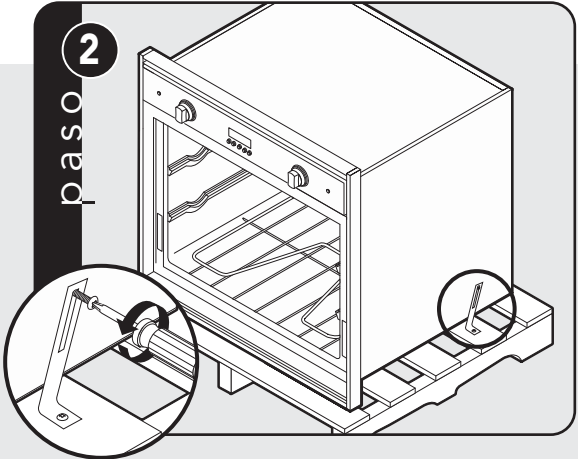
Conexión de gas y eléctrica. Antes de operar la unidad, siempre verifique que no haya fugas de gas. Esto lo debe hacer su distribuidor, un fontanero licenciado o la compañía que suministra el gas.

Nota: La sección de requerimientos eléctricos y de gas contiene información sobre la instalación adecuada.

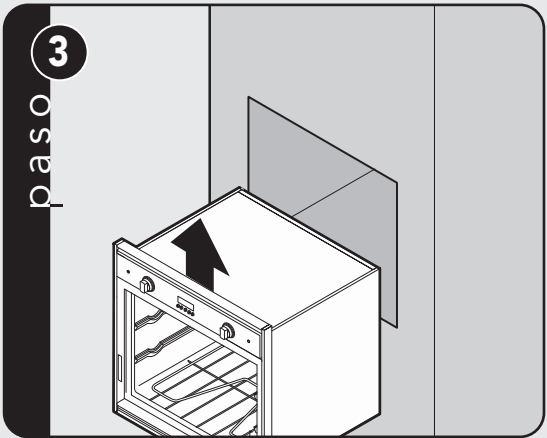
Instalación final (30")



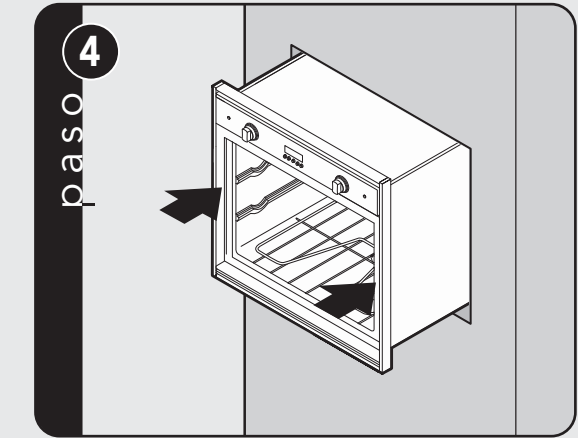
Saque las parrillas.



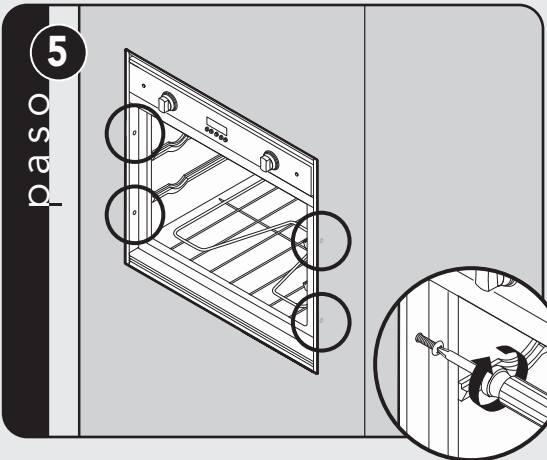
Quite los tornillos de la paleta desde la parte lateral del horno.



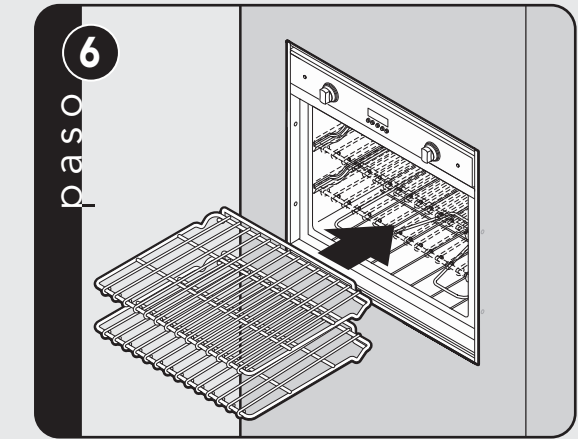
Levante el horno hasta su posición.



Empuje el horno directamente hacia el gabinete.

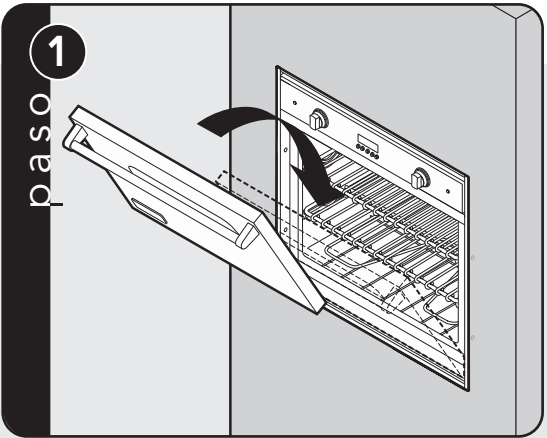


Instale los tornillos en el lado del bastidor.
Nota: cuatro tornillos (dos de cada lado).
(No se incluyen los tornillos.)

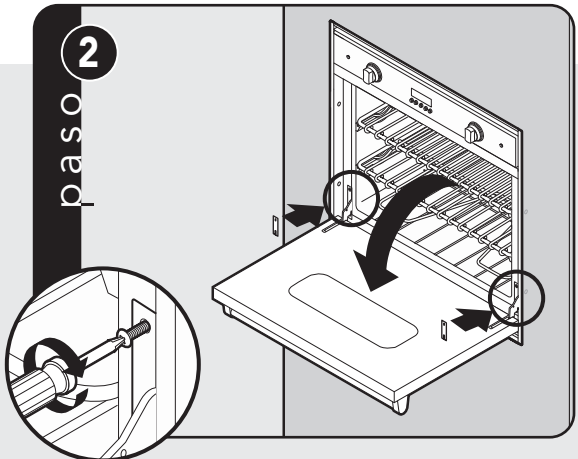


Vuelva a colocar las parrillas.

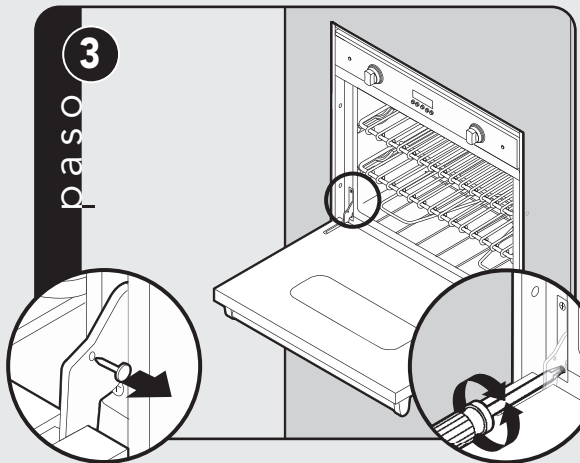
Colocación y ajuste de la puerta (30")



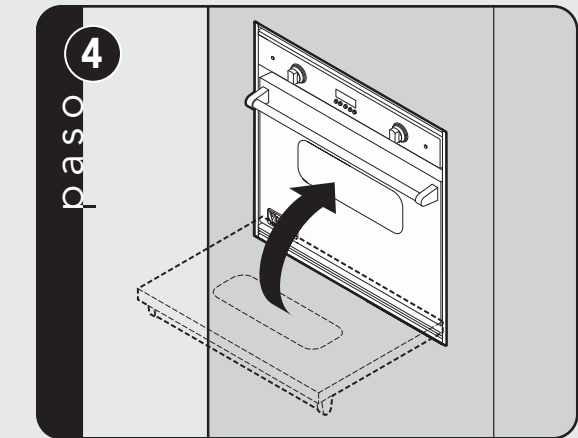
Vuelva a colocar la puerta.



Abra la puerta completamente. Vuelva a colocar las placas de la moldura de la bisagra.
Nota: es posible que sea necesario realinear los orificios para los tornillos.



Saque los pernos.
Nota: para ajustar la puerta gire el tornillo de ajuste hacia la derecha (hacia arriba) o hacia la izquierda (hacia abajo).



Cierre la puerta.

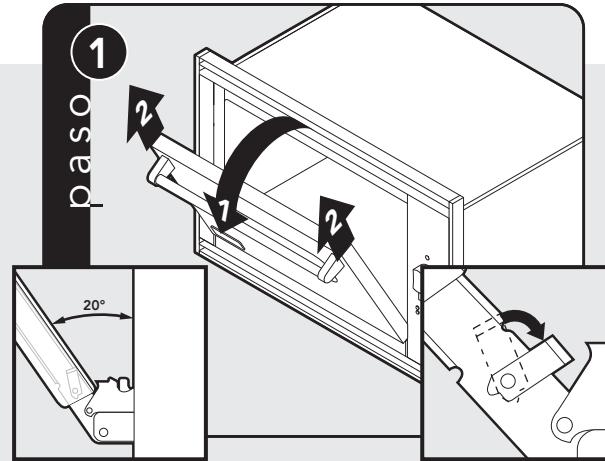
Instalación (36")

⚠ AVISO

NO use el mango o la puerta del horno para levantar el horno. Antes de instalar el horno quítele la puerta para asegurarse de que no la usen para levantarlo. **NO** levante ni transporte la puerta por el mango.

Su distribuidor, un fontanero licenciado o un instalador de gas certificado debe realizar la remoción de la puerta.

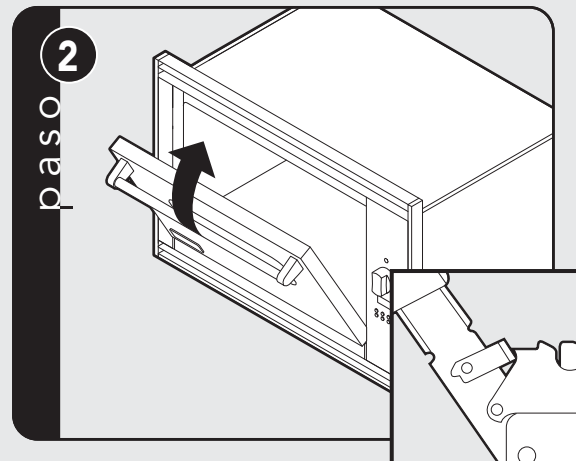
Remoción de la puerta (36")



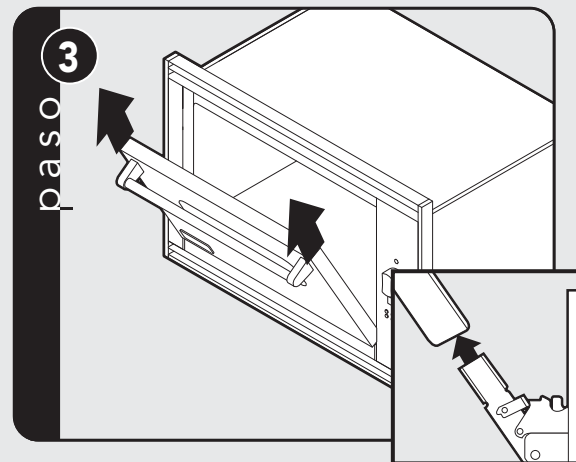
Abra la puerta aproximadamente 20°, luego lentamente jale hacia arriba hasta que el tope de la puerta se salga de su cavidad.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar riesgos de lesiones personales o daños materiales, compruebe que los topes de la puerta están embragados antes de quitar la puerta.



Suavemente cierre la puerta hasta que ésta descansa sobre una de las ranuras del tope.



Saque la puerta completamente de los brazos de articulación.

Conexión del suministro de gas y eléctrico (36")

⚠ PELIGRO



Riesgo de fuga de gas.

Para evitar el riesgo de daños personales o la muerte; se debe verificar que el horno no tenga fugas de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Antes de operar la unidad, siempre verifique que no haya fugas de gas usando una solución de agua y jabón.

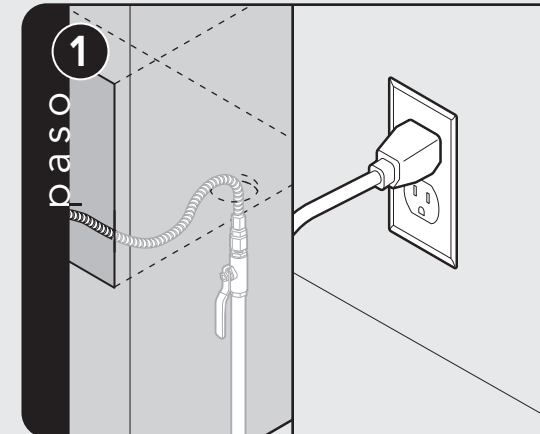
- **NO USE UNA LLAMA ABIERTA PARA REVISAR SI HAY FUGAS.**

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de descargas eléctricas

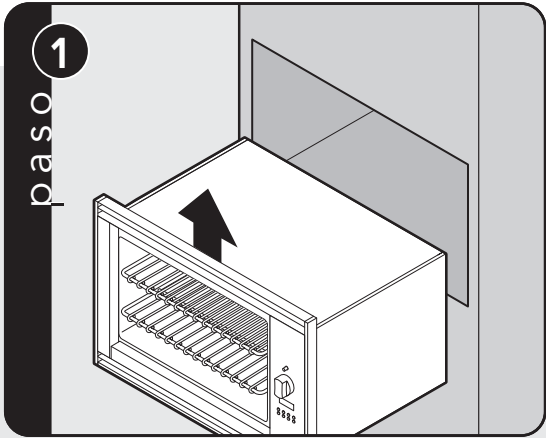
Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, lesiones personales o la muerte; revise que su electrodoméstico haya sido conectado adecuadamente a tierra de acuerdo a los códigos locales o en ausencia de ellos, con la última edición del Código Eléctrico Nacional (NEC). ANSI/NFPA 70, última edición.



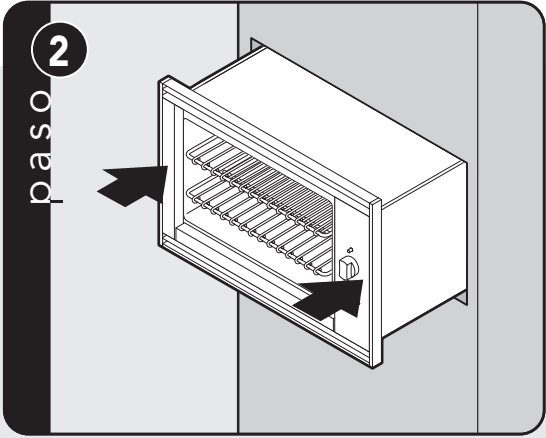
Conexión de gas y eléctrica. Antes de operar la unidad, siempre verifique que no haya fugas de gas. Esto lo debe hacer su distribuidor, un fontanero licenciado o la compañía que suministra el gas.

Nota: La sección de requerimientos eléctricos y de gas contiene información sobre la instalación adecuada.

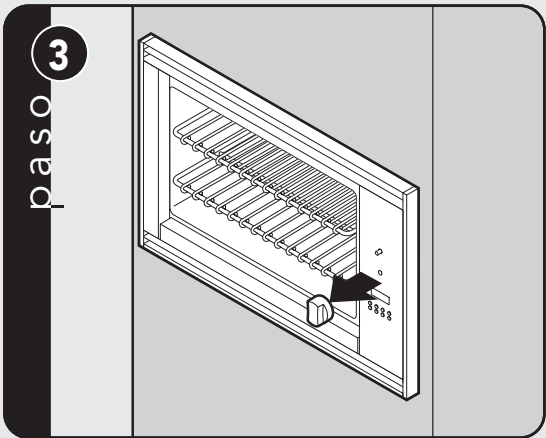
Instalación final (36", sencilla)



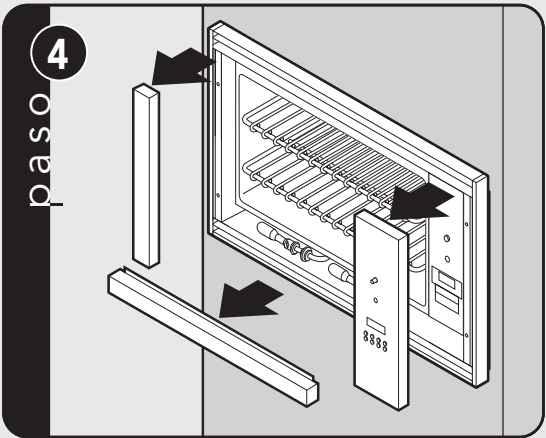
Levante el horno hasta su posición.



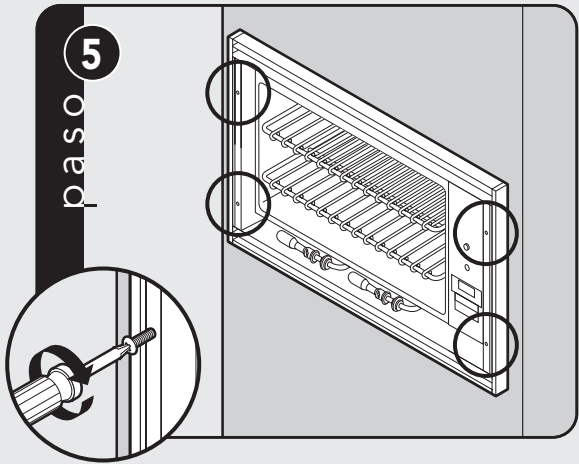
Empuje el horno directamente hacia el gabinete.



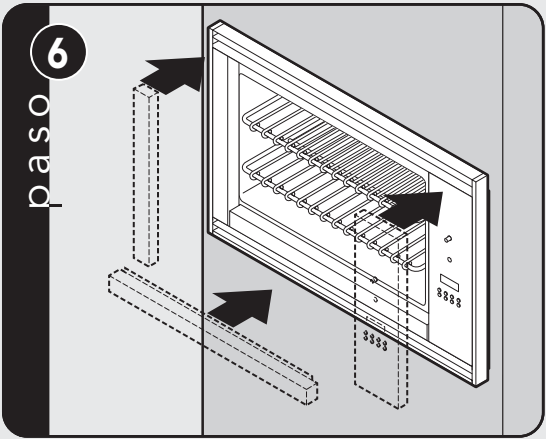
Quite todas las perillas, botones y pulsadores biselados del panel de control derecho.



Quite el panel de acceso inferior, la moldura lateral y el panel de control.



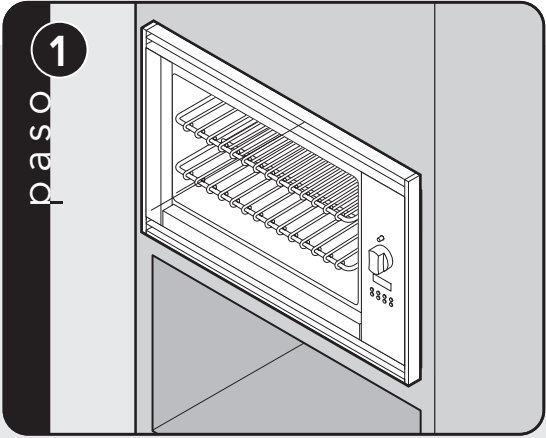
Introduzca en el gabinete cuatro tornillos de madera (se incluyen con el horno), a través de la brida lateral del gabinete.



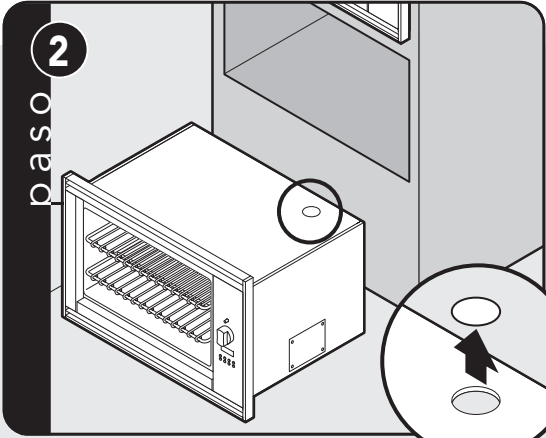
Vuelva a colocar el panel de acceso inferior, la moldura lateral y el panel de control.

Instalación final (36", doble)

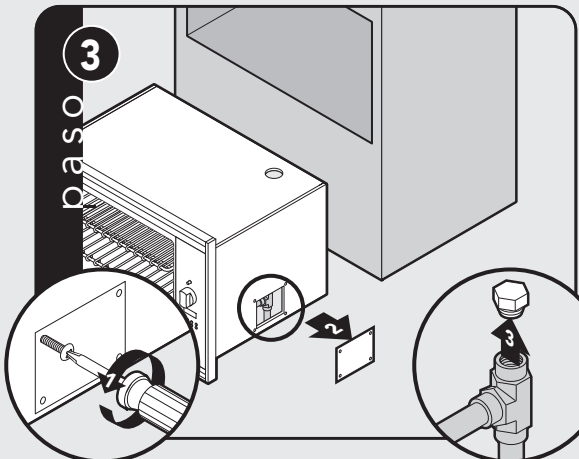
Nota: Compre el juego requerido para la instalación a gas – IKD-VGSO.



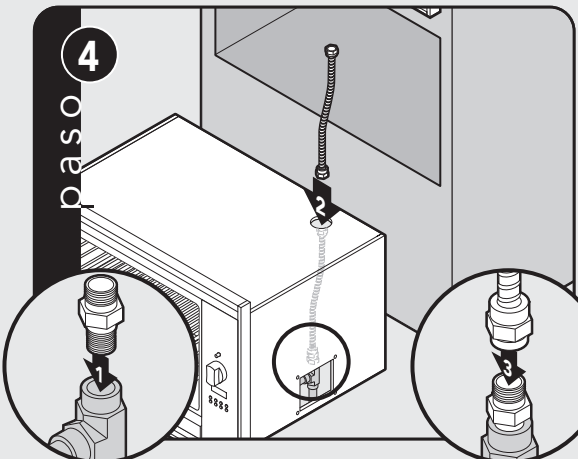
Instale el horno superior como se describe en la página 21, "Instalación final" (horno sencillo de 36")



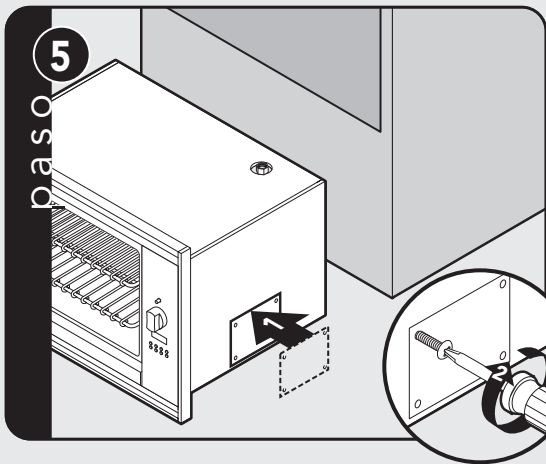
Coloque el horno inferior sobre un área protegida cerca del gabinete. Quite el agujero ciego de 2" de la parte superior del horno.



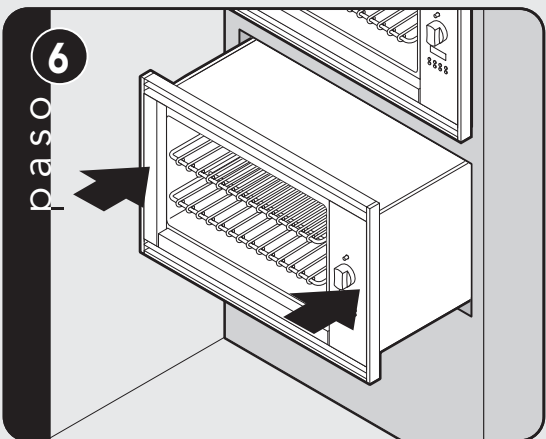
Quite el panel de acceso del lado del horno y el tapon del tubo de la conexión en T.



Instale el conector macho en la conexión en T. Pase el tubo flexible a través del orificio de 2" y conéctelo en el conector macho.

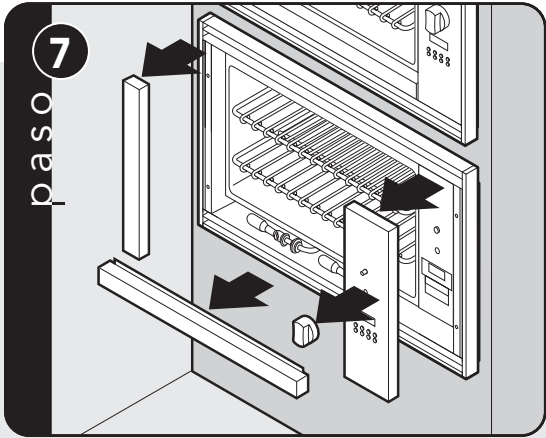


Vuelva a colocar el panel de acceso.

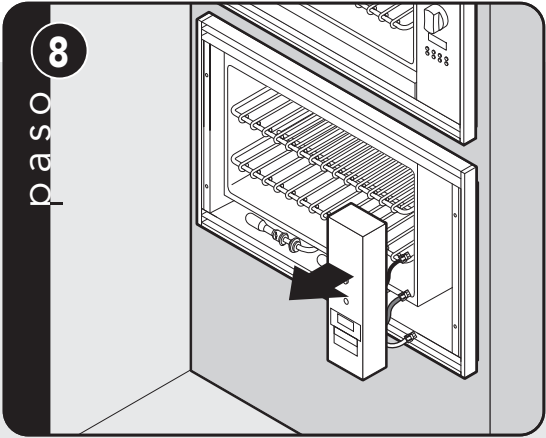


Empuje el horno inferior directamente hacia el gabinete.

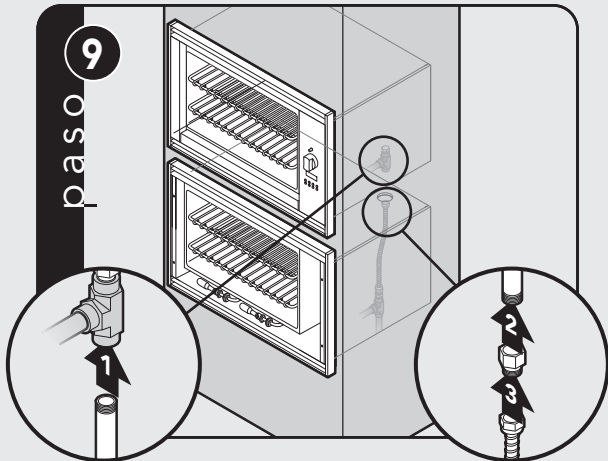
Instalación final (36", doble) (cont.)



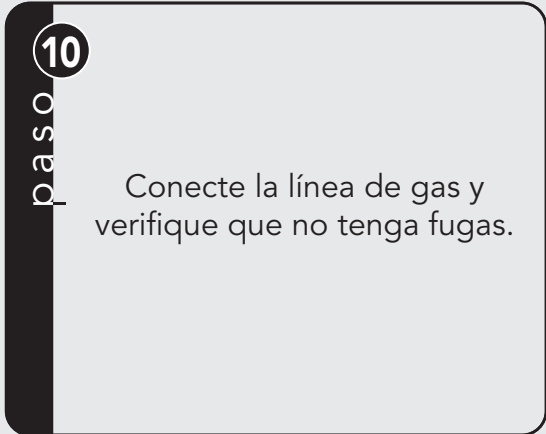
Quite todas las perillas, botones y pulsadores biselados y el panel de acceso inferior, la moldura lateral y el panel de control.



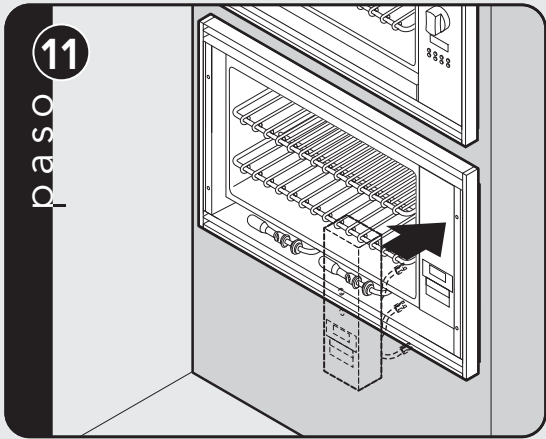
Quite la caja de control desconectando los tres conectores de arnes.



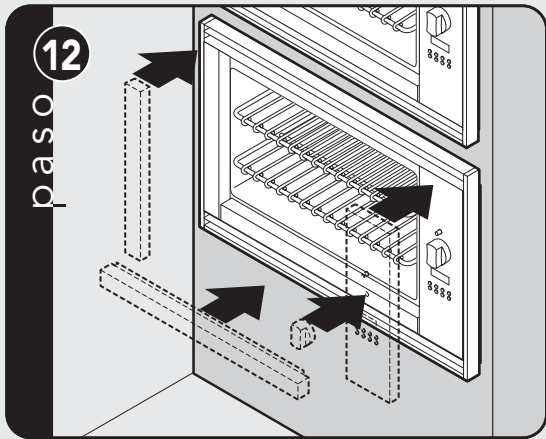
Instale un manguito de unión de tubo de 8" a través del gabinete del horno inferior hasta la conexión en T del horno superior. Instale el conector hembra en el manguito de unión del tubo. Conecte el tubo flexible en el conector hembra.



Conecte la línea de gas y verifique que no tenga fugas.



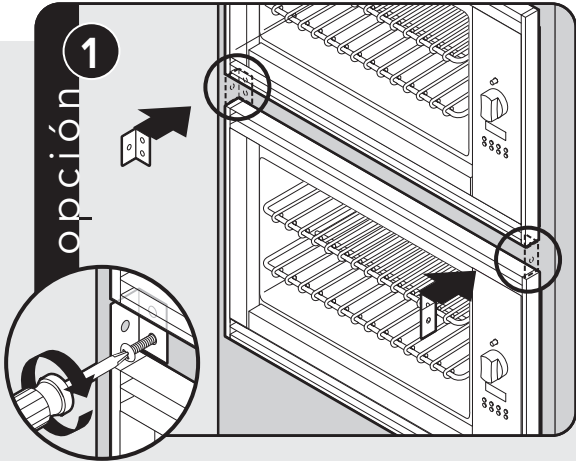
Vuelva a conectar los tres conectores de arnés y reemplace la caja de control.



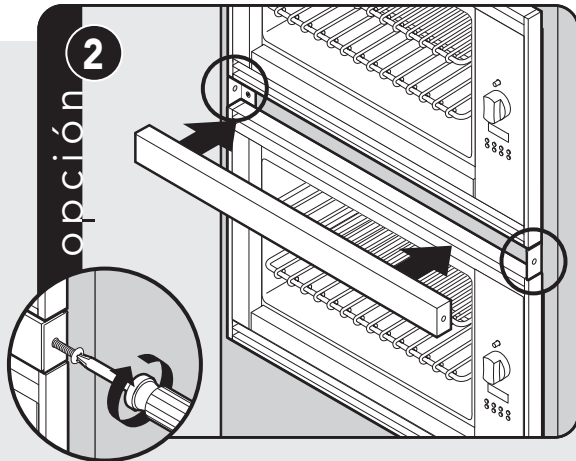
Vuelva a colocar la molduras lateral, el panel de control, el panel de acceso inferior, las perillas del panel de control, los botones y los pulsadores biselados.

Instalación opcional de la moldura central (36", doble)

Nota: Con la compra del juego para moldura central DCT-VGSO-SS.

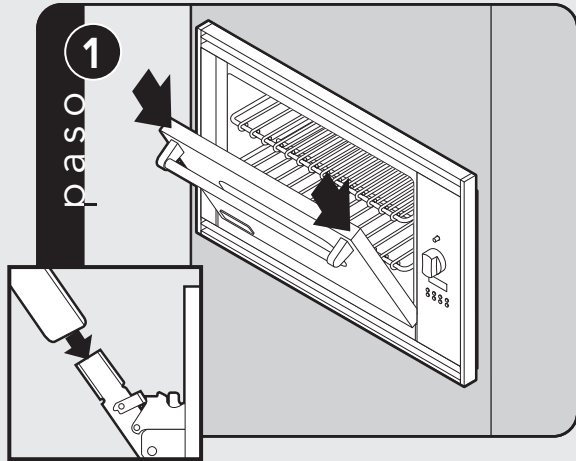


Instalación de los soportes de montaje.

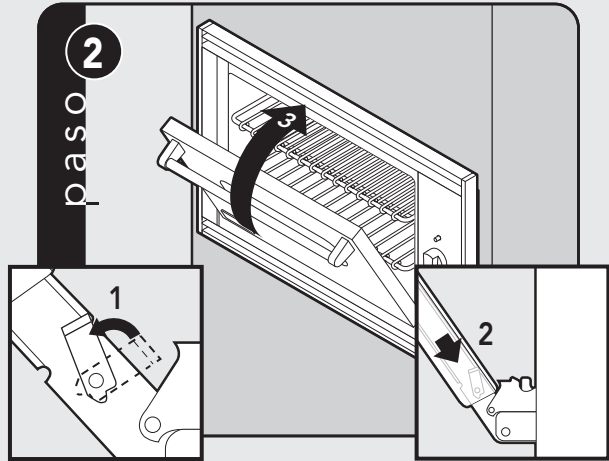


Introduzca la pieza de la moldura central sobre los soportes de montaje.

Colocación y ajuste de la puerta (36")



Coloque la puerta sobre los brazos de articulación.



Jale hacia arriba los topes de la puerta y lentamente deslice la puerta hacia abajo.

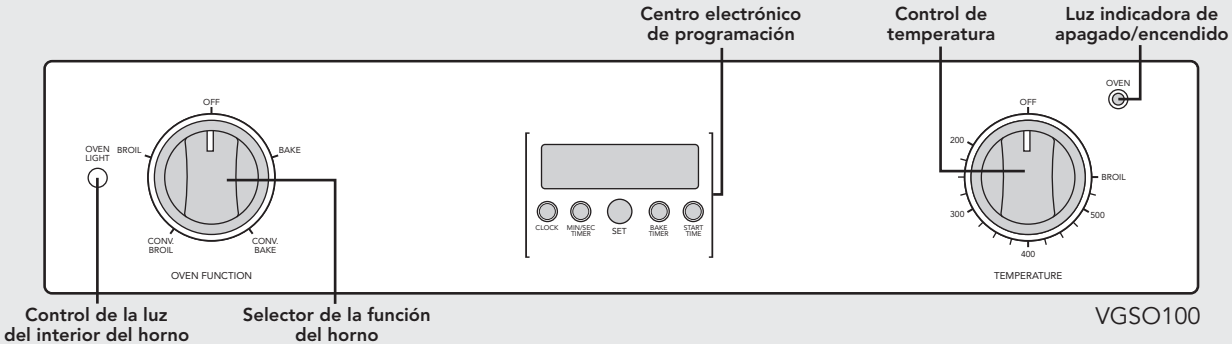
Preparación final

- 1. Algunas partes de acero inoxidable pueden tener una envoltura protectora de plástico que se debe desprender. Todas las piezas de acero inoxidable del cuerpo del horno se deben limpiar con agua jabonosa caliente y con un limpiador líquido especial para este material. Si la unidad tiene materiales incrustados, ¡no use lana de acero, paños abrasivos, limpiadores ni polvos! Si es necesario raspar el acero inoxidable para quitar los materiales incrustados, remoje el área con paños húmedos y calientes a fin de aflojar el material, y luego use un raspador de lana o de nilón. **NO** use cuchillos metálicos, espátulas metálicas ni ninguna otra herramienta de metal para raspar el acero inoxidable. Las raspaduras son casi imposibles de quitar.
- 2. Antes de usar el horno para preparar alimentos se debe lavar minuciosamente su interior con agua jabonosa caliente para eliminar los residuos de película protectora y los residuos de la instalación, y luego se debe enjuagar y secar con un paño. Muy rara vez se necesitan soluciones limpiadoras más fuertes que el agua con jabón.

Lista de verificación de funcionamiento

Un instalador calificado debe verificar lo siguiente:

- 1. Revisar la función de horneado del horno—quemador de horneado a potencia total. El quemador tubular de horneado se debe volver a encender en ambos lados. Función del horneado por convección—los quemadores iguales con el ventilador de convección encendido.
- 2. Revise la función de asado del horno, la pantalla de asado por infrarrojo debe brillar. La función de asado por convección es la misma con el ventilador de convección encendido.
- 3. Revise el ajuste del obturador de aire, debe producir una llama azul nítida, sin puntas amarillas, sin producción de hollín ni levantamiento de la llama.
- 4. Verifique que no haya fugas de gas (olor) en<None>ninguna conexión.
- 5. Revise la operación del ventilador y del interruptor del ventilador de convección.
- 6. Revise la operación de la luz y del interruptor de la luz.
- 7. Revise el ajuste adecuado de los sellos de la puerta.



Códigos de servicio – VGSO166

La pantalla digital de tiempo/temperatura está diseñada para alertarle en caso de que haya un error o un problema en el control. Si observa alguno de los siguientes códigos, desconecte el suministro eléctrico al horno y comuníquese con un técnico de servicio autorizado.

- F1- Sonda con corto circuito
- F2- Sonda abierta
- F3- Malfuncionamiento del controlador



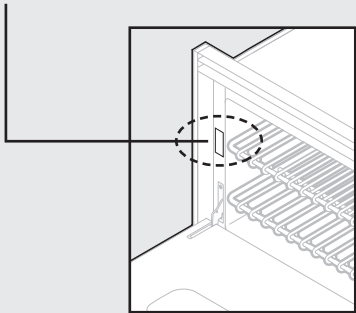
Servicio y registro

Cuando se dé servicio al electrodoméstico sólo se pueden usar piezas de repuesto autorizadas. No repare ni reemplace ninguna parte del electrodoméstico a menos que así se recomiende específicamente en el manual. Todo tipo de servicio se debe referir a un técnico calificado.

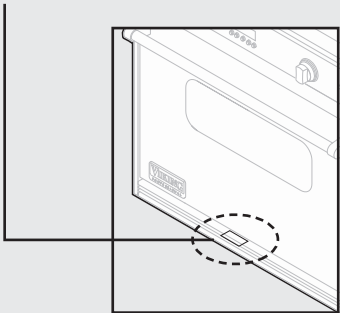
Comuníquese con Viking Range Corporation al teléfono 1-888-VIKING1 (845-4641), para obtener información del distribuidor de partes más cercano en su área o escriba a:

**VIKING RANGE CORPORATION
PREFERRED SERVICE
1803 Hwy 82W
Greenwood, Mississippi 38930 EE.UU.**

VGSO100—El número de modelo y el número de serie de su horno se encuentran en el bastidor frontal, a la izquierda de la cavidad del horno, cuando abre la puerta.



VGSO166—El número de modelo y el número de serie de su horno se encuentran detrás del panel de acceso al bastidor inferior.



Anote la información que se indica abajo. La necesitará si alguna vez requiere servicio.

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de la compra _____

Fecha de la instalación _____

Nombre de la concesionaria _____

Dirección _____

Esta guía de instalación debe permanecer con la unidad para futura referencia.

